Flavio Righi

con sincera e calda amicizia

Giovanni Cena

GIOVANNI CERIOTTO

POESIE VERONESI

Seconda edizione accresciuta

disegni di

CARLO FRANCESCO PICCOLI

VERONA
REMIGIO CABIANCA - EDITORE
1911.

Incisioni di Aldo De Chiaves e C. - Verona

A MIO PADRE

Nel cor de Verona

El moleta

Piegado soto al tempo che ghe pesa,
ma giutà da i miracoli del siel;
davanti a quela brigola destesa,
de forbese, de lame da cortel;

davanti a do tre rude e un bussoloto,
e a i quatro legni de la so botega,
co la testa sbassà come un devoto,
come un poro cristian che in cesa el prega;

el moleta: l'arrottino - *piegado*: curvo - *giutà*: aiutato

con quatro pelĩ in testa par bareta
e sempre atento a consumar cortei,
vardè done, corì, ciapè el moleta,
che 'l vè gussa un cortel par sinque schei!

Par sinque bessi e guai a la madona
se qualcheduna ghe ne da de più!
andèghe ancò che lo trovè de bona,
par sete bessi el ve ne gussa du.

Le rude vece, mal andade e storte,
le gira soto a i oci del paron,
e se anca piove o tira el vento forte,
le vedì sempre in volta a sbrindolon;

a sbrindolon col solito vestito,
i è sempre stade rude e sempre quele
e le à imparà el mestier così pulito,
così ben, che le gira da par ele.

gussa: atfila - *bessi*: centesimi - *rude*: ruote - *a sbrindolon*: a zonzo

El bussoloto tuto scancanado,
el par quasi che 'l pensa e che 'l ve conta
le miserie che 'l vecio l' à passado,
o qualche vecia magagneta sconta;

e da i ricordi el pianse, el se comove,
el serca de tegnerse, ma no 'l pol,
le lagrime le casca e le ghe piove,
una su l' altra, proprio come un fiol!

Ma 'l so moleta co la testa bassa,
l'è sempre atento a consumar cortei;
passa 'na dona che la vol che 'l fassa,
'na fatura a un cortel par sinque schei;

e quando in giro taca a farse sera,
che da le rude i oci el volta su,
el se nancorse, ma no 'l se dispera,
che 'l bussoloto no 'l funsiona più.

sconta: nascosta - *taca*: principia

Ma qualche volta come vol el caso,
in mancansa de l'acqua a metà strada,
con qualche gossa che ghe vien dal naso,
el seguita gussar.... e che la vada!

Contratando 'na terina

— Cosa me tol-lo, sior, de sta terina?
— La me darà... quaranta schei, la senta
che cioco che la g' à, che roba fina!
— Vergine benedeta, el me spaventa!

l' è sensa cape e po l' è picinina...
poche parole, sior, de vol-lo trenta?
— Alora stago fresco stamatina...
no cavo fora gnanca la polenta!

— Ghe dago trenta bessi... e un'altra ociada,
che de le volte no la sia crepada...
— Faremo trentasinque, la sia bona!

— Tre palancone e gnanca un scheo de più..
— Così, mi no ghe dago 'na madona...
— Mi g' ò piaser che 'l se la tègna lu!

cosa me tol-lo: quanto mi prende - *crepada*: rotta - *la sia bona*: sia ragionevole.

Cusina da Cristiani

Là, sul camin, du stissi in croce i brusa,
consolassion de tuta la giornada;
tacada via gh' è 'na panara sbusa,
co i segni de polenta mal menada.

Un stagnà soto a i travi, co 'na musa
che fa le sgogne a quei che passa in strada,
a ci se ferma el ghe domanda scusa,
se 'l so paron no 'l ghe l' à mai lavada.

Gh' è scancanade do careghe basse;
butà par tera un stramasseto duro,
el fa da leto a 'na putina in fasse:

e contornà da un altarin de asse,
gh' è 'na madona piturà sul muro,
che benedisse quele quatro strasse.

cusina: cucina - *brusa*: bruciano - *sbusa*: bucata - *mal menada*: mal cotta - *careghe*, sedie.

Un Camilion

Gh'è putine, putele e gh'è sposete,
che le se mete in bossolo zo in strada;
gh' è 'na vecia che par inamorada
drio le so uce, drio le so calsete.

E gh'è 'na sposa fresca che vol chiete,
co 'na putina in brasso e l' è malada,
ma no la g' à spariensa, l' è intrigada,
parchè la tasa la ghe dà le tete.

Vien el moroso e suvito 'na tosa
la ghe va incontro a farse dar i fiori,
el gelsomin o 'l bocolo de rosa;

fin che le mame intanto vol saver,
che impiego el g'à, se 'l g'à i parenti siori;
salta fora la vecia: — L' è un barbier!...

Camilion: casamento abitato da molte famiglie del popolo - *no la g'à spariensa*: e inesperta - *tosa*: ragazza.

L' Adese calmo

L' Adese calmo

Quando l'Adese el passa calmo e chieto
de soto a i ponti de Verona mia,
me par che 'l pensa de incantarse via
par riposarse in gropa al so bel leto,

portando in riva la malinconia,
smorsando i oci al par d'un puteleto,
par sgnacarghe magari un pisoleto
e sognarse la gente che lo spia.

Sponsar le so fadighe, e, par incanto,
fermarse lì par ci se va a speciar:
la rondina scoltar, che col so canto,

sora sbrissiando la se va bagnar:
scoltar le rime che 'l poeta intanto,
de riva in riva el ghe le va a cantar.

pisoleto: sonnellino - *sbrisiando*: strisciando.

Sora un ponte, de note

No se sente sigar quel da i giornai,
gnanca quel da i biscoti o da i cerini,
gnanca quelo che vende i bicerini,
piati, terine, calici e bocai;

roba che dura e no se rompe mai,
zugatoli de stagno e soldadini;
no se sente sigar gnanca i putini,
che i vol la bala, el sercolo, el tranvai.

Tuto tase! Ma l' Adese el camina
drio le so rive sempre sbisegando,
fin che l'aria se fa più fresca e fina;

e intanto che i fanai drento i se specia,
come 'na vosse che te va parlando,
el par che 'l porta le rosarie in recia.

sigar: - gridare.

La strassarola

Col saco in pingolon zo par la vita,
fato su co i retaj de un stramasso;
co un'aria rassegnà e la testa drita
e 'na cotola intorno da strapasso;

co i brassi longhi e mori, trati fora
da un toco de corpeto, che 'l ghe lassa
el còl scolado pèso de 'na siora
e un brufolo tacà su 'na ganassa;

retai: pezzi - *stramasso*: materasso - *cotola*: vesta - *brassi*: braccia
pèso: peggio - *ganassa*: guancia.

crompando in volta strasse, veri e carte,
da la matina a i boti de la sera;
co un ocio rebaltado da 'na parte,
passa la strassarola a piè par tera.

Passa 'na dona che no guarda in facia,
che g' à l' anima piena de pastissi,
e tuti quanti i me la fa 'na macia,
'na dona mata che g' à tanti vissi.

Ma el saco che 'l conosse qualche storia
de quele spale che 'l ghe monta in gropa,
secondo lu el voria portarla in gloria,
se anca da un ocio l' è restada sopa.

Un giorno che l' ò visto cassà in tera,
desmentegado in t' un canton de strasse,
forsi parchè g' ò fato bruta siera,
m'à parso a mi, m'à parso che 'l parlasse:

piè par tera, piedi scalzi.

« Sarà quatr'ani, sior, che in t'un logheto,
mi ghe faseva alora da stramasso,
par la me dona che l'andava in leto,
co un omo sassinado e sempre a spasso.

L'è durada così par pochi mesi,
che i s'à voludo ben come putini,
ma i bessi, caro mio, che andava spesi,
vedeva mi che i era pochetini;

e la miseria la g'à messo un ciodo,
in quel logheto, sior, la s'à cassà,
che un giorno, mi no so, no so in che modo,
g'ò ancora el gropo in gola, i s'à lassà!

La m'è vegnuda a casa a mesa note,
a piansar, povareta, a sospirar,
co un ocio storto e co le spale rote,
da le bote che i g'à voludo dar.

bote: busse.

El giorno dopo, no so dirghe come,
i m'à sbregado su par bruta sorte,
con du tri ponti i m'à cambià de nome
e po' 'na vosse la m'à dito forte:

« Toco de saco, toco de stramasso,
vàrdeme in facia che g'ò un ocio solo,
son deventada dona de strapasso,
no state desparar che te consolo! »

sbregado: lacerato - *ponti*: punti - *toco*: pezzo.

La piassarota

Ela, l'è fora da la porta, in strada,
con sinque o siè putei che zuga a *péta*;
la g'à la testa sporca e spetenada,
la mostra i denti a ci no ghe dà reta.

Se i ghe dise che l'è 'na puteleta,
o la sa che zugando i l'à imbroiada,
ghe vien caldo, la ciapa 'na bacheta,
la ghe dà a l'imbroion 'na sbachetada.

La va in volta a sonar i campanei:
ci ghe rasona la ghe dise « mori »
e la roba da i sesti i ravanei.

La se compagna i puteleti in giro,
insegnandoghe a far le boche a i siori,
e a i disgrassiadi qualche bruto tiro.

zuga: giuocano - *rèta*: ascolta - *roba*: ruba

In strada

Era lì, lì, par dirghe a me morosa,
tante cose che 'l cor l'avea tasù;
era lì, par ofrirghe qualche rosa,
quel fior che a darghe no avea mai podù. [1]

Cos' ala visto quela bela tosa,
cosa gh'è vegnù in mente de far sù...
fato sta che l'à visto qualche cosa,
che, serto, a ela, g'à d'aver podù. [2]

La m'è vegnuda rossa e sensa farme
un moto, che podesse regolarme,
la m'à lassado lì co 'na paura...

m'ò guardà a torno, m'ò posà a un fanal...
el me cor l'à ciapà 'na ponsidura
e a la me rosa gh'è vegnudo mal!

podù (1), potuto - *podù* (2), rincresciuto

Un orto poareto

I

'Na sesa la ghe gira intorno magra,
butado là par caso, canta un grio,
'na suca in t' un canton l'è stufa e agra,
de védar rati che se core a drio.

'Na galina con tanto de pelagra,
par no sporcarse la se tira in drio,
con du versoti marsi la fa sagra,
la serca un bisso e la de trova un nio.

Da 'na finestra, un vecio rapolado,
che via de lu no capita nissuno,
el guarda lì un figar tuto malado,

che 'l buta i fighi se ghe par a lu:
quando l'è magro el ghe ne buta uno,
quando l'è grasso, forsi, forsi, du.

sesa: siepe - *grio*: grillo - *stufa e agra*: stanca - *che se core a drio*: che si rincorrono - *la se tira in drio* indietreggia - *nio*: nido.

II.

E se càpita in zo quel tempo storto,
che tocando le foie par de sora,
el ghe dise a pianin: « movive fora,
lassè la casa che con mi ve porto; »

el figar, povareto l' è za morto,
la galina l'è andada za in malora,
la sesa forsi la te dise ancora:
« qua, un giorno, desparado gh'era un orto!... »

Fioca; e contenti i oseleti i core
a spartirse la neve che no sfama,
po' zugando i se ciama e i se discore;

ma fermandose sora a qualche rama,
el par che i voia dir: « fe a pian che i ciama,
tasi, tasi, che gh'è un orto che more!... »

fe: tate - *tasi*: tacete.

Poesia e bicicleta

Quando che g' ò la testa proprio straca
e che sento el convulso ne i zenòci,
me salta el mato e buto via de paca
tute le carte che g' ò soto a i òci.

È inamorà de 'l sol che s-cioca fora,
co 'na vóia de córar malingreta,
guardando le montagne che se indora,
lasso la casa e monto in bicicleta.

straca: stanca - *zenoci:* ginocchi - *de paca*; di botto - *s-cioca* : brucia - *voia*: voglia.

via sensa strussie in meso a la campagna
co l'aria che me sbisega le rece,
che a poco a poco el par che la me magna
tuti i fastidi e le magagne vece;

e pedalando, sento che a i zenoci
gh'è andada via la convulsion de paca,
e po' girando più pulito i oci,
sento la testa che no l'è più straca.

Vedo le margarite in meso al verde
che le me dise tanta poesia,
e un fosseto distante che 'l se perde,
che 'l se fa vedar par scaparme via.

Vedo de spianso qualche fila intiera
de pigni verdi, driti e sempre alerta,
e i piloti che i resta lì de piera,
quasi incantadi co la boca verta.

sensa strussie senza pensieri - *rece* orecchie - *verta* aperta.

E schivando l'orlivo de un bel fosso,
vao sercando el papavaro che scapa,
che 'l par che 'l sia cressudo così rosso,
par fermar la putela e dirghe: « Ciapa,

pòrteme a spasso co la to manina,
méteme lì davanti sul to sen,
che son mi quel papavaro biondina,
che a le putele ghe voi tanto ben! »

Ma sti pensieri i passa tuti quanti
e mi passo anca mi come 'na slita,
sensa curarme che g' ò lì davanti
'na malingreta e longa de salita.

E rusando in le rece al par del vento,
'na serta vosse che la par rabiada,
la me dise che staga un poco atento,
che lassa i fiori e guarda la me strada.

orlivo: orlo - *ciapa*: prendi - *sen*: seno.

Mi ghe rispondo: “ Tasi che l' ò intesa! „
Ma co la scusa de un fioreto rosso,
vado finir in meso a qualche sesa,
o a ropeton in fondo a qualche fosso.

La rosta

A Guido Bianco

L'è un sito in riva a l'Adese che incanta!
Andemo Rosa!... no te vegni?... andemo!...
che fra un'ociada e un baso cantaremo
la canson de l'amor soto 'na pianta!

Su l'Adese, la rondina se vanta,
drio 'na barca che passa e sbate el rèmo;
spassesando su e zo, confondaremo
'na passarina che la sgola e canta.

E col pensier che passa inamorado,
indrissarò le to parole storte,
destacando un fioreto za sbociado;

scoltaremo de l'Adese el so verso
e fin che i cori i batarà a le porte,
te darò un pissigon a tempo perso.

La rosta: Posizione in riva all'Adige, presso S. Michele Veronese
sito: luogo - *cori*: cuori.

Cor de putela

L'è un zugatolo, fioi, che 'l costa caro,
che 'l g'à tante maniere de zugar!
L' è soto a un sen, ve 'l digo mi, un avaro,
che par poco no 'l ve lo vol lassar.

Un bombonsin, che par bontà l' è raro;
un pan de oro che 'l se fa pagar;
ancò l' è coto mal, l' è un poco amaro,
doman l' è dolse e se lo pol tastar.

Se ve strussiè par farghe un giuramento,
con do righe tacade a un sospiron,
stè sicuri... i è strussie che va al vento!

Se ghe mandè regai sora regai,
talo da posta o talo anca dal bon,
l' è un coresin che no se rabia mai!

strussiè affaticate - *la posta*, per ischerzo - *dal bon* seriamente

Canson de montanina

Da 'na casa che se sconde,
che ogni tanto fa baeto,
fuma a pian un camineto
par paura de strussiar.

e 'na cesa mal vestida
co 'na croce su la testa,
co i pensieri che ghe resta
la se seita rosegar.

strussiar : affaticarsi - *cesa* : chiesa.

L' è matina e su sto monte
sento in giro un' aria sana,
con de i boti de campana
che me manda un campanil.

Sul sentier gh'è 'na madona,
dove brusa intabarada
'na lanterna infrusinada
che no va par el sutil.

Drio de mi tra qualche foia
gh' è 'na passara che canta,
che s' a messo su 'na pianta
par contarme el so parer;

e sul monte come un sogno,
drio le rame che se nina.
'na canson de montanina
se destaca da un sentier.

boti rintocchi.

O canson de montanina,
o canson sensa fastidi,
che de i campi te te fidi,
che nissun te vien fermar;

o canson che sgola al vento,
fin che 'l sol te da la rima,
i pensieri che me lima
te mi fe desmentegar!

Mi te scolto soto a l'ombra
de un morar tuto vestido,
dove forsi in qualche nido
'na fameia se vol ben.

Ma un pensier che no me lassa
el me porta fra 'na stela,
fra i cavei de 'na putela
che i ghe casca sora al sen!

morar : gelso.

La canson la se indormensa
pian a pian e sensa nana;
se indormensa la campana
parchè sponsa el batucel.

La canson de montanina
la se perde fra i sentieri,
se desmissia i me pensieri
che me rosega el sarvel.

Desmissia - svegliano - *sarvel* - cervello

Fiori d' inverno

Quando el fredo el se buta zo a bon' ora,
spassando via quei ciari e bei colori
de i pra, de i campi e che 'l se mete sora
a i boscheti, tolendoghe i udori;

quando i pitochi i pianse la malora
e che se mete la pelissa i siori,
fati a ricamo nasse e sponta fora
color d'argento, tanti e tanti fiori.

I è fiori bianchi e i nasse za ingiassadi,
sora le sese e sora le tirele,
drio le rame de i albari peladi

e de sora a i cavei de le putele,
sensa strussie, pulito e comodadi,
parchè le slusa e le deventa bele!

pelissa: pelliccia - *sese*: siepi - *tirele*: viti - *le slusa*: risplendino.

In piassa

Ad Angelo Dall'Oca Bianca

Èrimo in piassa, lì, dove se sente
petegolessi e mesi discorseti
e se vede passar sempre contente
le serve indafarade fra i bancheti.

Cosa falo quel bossolo de gente,
dise Nane, là in fondo a i porteghetì?
Valà, g'ò dito mi, no sarà gnente...
solite storie... quatro puteleti...

Altro che puteleti!... Fra le séste
de ste done de piassa che rasona,
fra i ombreloni e in meso a tante teste

quasi incantade de la so Verona,
Dall'Oca Bianca el ghe tasca le veste
col magico penel a la Madona.

Èrimo: eravamo - *bossolo*: cerchio - *séste*: ceste - *Madona*: Madonna Verona.

Plóve

Quà gh'è poce da par tuto,
gh'è un frescheto che consola,
no se trova un posto suto,
par discorar con 'na fiola;

e le done indafarade,
le vol metarse al sicuro;
co le cotole infangade
le se frega a dosso al muro.

suto: asciutto - *fiola*: ragazza - *indafarade*: affaccendate.

La veleta su la testa
le ghe l'a impiantada storta;
par vardar dove le pesta,
le se impegna co la sporta.

— Siora... digo... se ghe vede?
— Benedeta, la pardona!
— Su, la testa... se la crede!
— Maledeta, che sprotona!

Po' le bionde te fa el muso
e le more no te scolta;
le te fa restar confuso,
le te tol magari in volta;

e l'ombrela la ghe intriga
par tirarse su la vesta;
se volì che ve la diga,
qualchedun perde la testa.

veleta: velo - *te tol*: ti prendono - *in volta*: in giro.

Me morosa, quela cagna,
la vol fiori ogni matina;
se ghe manco, la me magna,
con quei oci cho sassina!

La li vol, no gh'è madone,
con quel' acqua che vien zo!
se ghe parlo co le bone,
la se rabia che no so!

Mi me seca de matina
essar sempre in sbrindolon,
con quel fresco che rovina
qualche toco de polmon!

Se doman piovesse ancora,
disi po' quel che te vol,
te saludo, bela mora....
volto gamba sul ninsol.

ninsol: lenzuolo.

A 'na putina

Bela putina, dal bochin de rosa,
co i to cavei incaneladi e biondi,
da i oci neri, così bei rotondi,
che i cose 'l cor par farlo andar in mòsa;

posso saver parchè te te confondi,
se mi te guardo o te voi dir qualcosa?
Vuto farghe anca ti da parmalosa,
che fra do smorfie quel facin te scondi?

Ghetu forsi paura de stracarli
quei oceti che i brusa come stissi?
O pensito canaia de salvarli,

cosi rotondi, così neri e bei,
così incassadi ben soto i to rissi,
par far deventar mati sti putei?

Létara da studente

Nineta, te lo digo; Quando leso
le to righe, me capita el sudor;
ma proprio in confidensa, sudo pèso,
lésar righe de storia che de amor!

Ma quando no voi darghe tanto péso,
me se vèrze par ti in du tochi el cor!
No i podaria no i libri farli a meso,
o l'anima de qualche professor?...

Se me sbisega el cor per un fogheto,
me boie el sangue e un fogolar faria
de tuti i libri de la me scansia.

Quando in distansa vedo el to museto,
me bate 'l cor e g' ò la testa via,
come quando i esami i fa baeto!

leso: leggo - *pèso*: peggio - *péso*: importanza, ascolto - *vèrze*: apre
i fa baeto: sono prossimi.

Un bocolo de rosa

Per la nascita di Carlotta Barbarani.

Un gran silensio tuto indifarente,
l'avea posado le so tende in strada;
le passarine cocolade arente,
le avea finì de far la so cantada;

la primavera, par cunar la gente,
la intonava 'na bela serenada
de ariete fine, de canson contente;
la sera intanto l'era za cascada.

E dal siel, da 'na pianta ancora verde,
tra i angeli in gran bossolo serado,
co la vecia canson che no se perde,

tra i fiori freschi e i bocoleti spanti,
vegneva zo un fioreto inamorado,
un bòcolo de rosa in meso a i canti!

cocolade: accoccolate - *spanti*: sparpagliati

In giardin

Canta le passare
là sora i fiori,
l'aria se spàmpana
de tanti udori,
soto a quei albari
al fresco al verde,
sgola e se perde
una canson.

Sponta de i bocoli,
rose co i spini,
viole, garofoli
e gelsomini,
el vento el brontola
le so pretese,
su par le sese
rusa un moscon.

sese: siepi.

In meso a un sercolo
de rosa spina
gh' è lì che ciacola
'na fontanina;
la g'à 'na batola
parchè i la senta!
e l' è contenta
che no se sà!

E soto a i albari,
vardè che caso!
Sgola 'na passara,
se sente un baso...
e quela passara
la fa le teste,
parchè do teste
le s' à basà!

ciacola: chiacchera - *basà*: baciate.

Note de luna

Che note! I prà i dormiva; ma de sora
un ventesin mandado a far la ronda,
el sbisegava da par lu a quel' ora,
par dirghe a i oseleti che i se sconda:

e con l' urtar le piante, dentro e fora,
parea el cantasse come canta l' onda,
quando la luna, quela gran sartora,
la va vestir e inamorar la sponda.

Le rame, co la testa al siel voltada,
dir le pareva, dindolando al vento,
de ris-ciarse a piantar 'na serenada;

e movendose insieme a sento a sento,
le ghe intonava 'na canson sfumada,
fin a le stele e a la luna d'argento.

note: notte - *prà*: prati - *ris-ciarse*: arrischiarsi.

In cesa verso sera

In cesa verso sera

Eco: 'Na man g' à messo l' oio drento
e la lanterna taca a dindolar
sora 'na vecia che col cor contento
in zenocion s' à messo za a pregar.

Du lavri bianchi che se move a stento
de 'na putela i lassa indovinar
'na preghiera che nasse e che no sento,
un' orassion che la me fa pensar.

E sta preghiera no la fa sussuro.
Quasi sconti se vede du tri ciari,
de le ombre che core zo dal muro,

do candele a brusar sora i altari,
soto un cristo cassà in t' un logo scuro,
soto a madone e soto a santi rari.

oio: olio - *zenocion*: ginocchio - *lavri*: labbra.

Nina nana

La *nina nana* te canto, putina;
sèra i oceti, che a rente te son;
quà su sta cuna, da sera a matina,
ghe sgola sempre 'na bela canson.

Le passarine quà zo le se inchina,
par darte i basi, che mi de scondon,
buto par aria su quela facina,
che incipria i merli de sto foreton.

La *nina nana*, putina, te canto;
sgola i pensieri e i se posa s' un fior,
su quel fioreto che sta par incanto,

fra le so piume e tra meso al me cor;
se quei oceti i se buta nel pianto,
sta *nina nana*, la perde el color.

sèra chiudi - *a rente*: vicino - *de scondon*: di nascosto.

Su i bancheti de Santa Lussia

Sora i banchi de sta santa
gh' è beline par dispeto:
Gh' è i sioloti che i te canta,
fati a forma de galeto.

Gh' è 'na bela carioleta
e 'na spada da ufissial....
— El me cambia sta trombeta
che la sona cosi mal! —

beline : giuocattoli.

Gh' è 'na tromba che fa 'l ciasso,
su la boca de un putel....
— Che sussuro, che fracasso,
con quel toco de cortel! —

Pignatine e raminete,
tuta roba a bon marcà...
— Se sta siora la parmete,
de tirarse un poco in là! —

Scaldaleti picinini,
col so mànego de fero...
— El ghe toga a i so putini
sto zugatolo de vero! —

— Èlo mato!... Se ghe togo
sto zugatolo che quà,
i lo sgnaca par el logo
e l' è belo che rangià!

mànego: manico - *el ghe toga*: comperi - *vero*: vetro - *i lo sgnaca*: lo gettano - *logo*: stanza - *rangià*: rovinato.

Gira intorno a sti bancheti
tante vósse: « Cosa vuto? »
L' è 'n afar de puteleti,
che i voria cromparse tuto.

Un mostricio, che, par caso,
l'era suto de scarsela,
l'à spetà che i volta el naso
per robar 'na campanela.

De - ren - den... Ci l' è che sona?
L' è un putel co' na campana.
Santa Lussia l' è 'na dona,
che la vol menarlo in nana.

De - ren - den... L' è Santa Lussìa
che l' è sconta soto al leto...
ghe dirò che 'l fredo el crussia
che la porta un scaldaleto.

vosse: voci - *mostricio*: ragazzetto - *scarsela*: saccoccia - *in nana*: a letto.

I regai de Santa Lussia

— Che Santa Lussia gh' etu fato a Pina?
— Se te vedessi, ciò che bracialeto!
— Èlo d' oro? — L' ò tolto stamatina
in piassa, s' un careto....

E ti ghe fetu gnente a la to Neta?
— Ghe fasso si..... ma mi ghe fasso manco!...
Du bei recini co la so piereta,
de quei da meso franco...

tolto: comperato - *recini*: orecchini.

Santa Lussia no la ghe vede

— Senti, putin, cosa che ò visto ieri:
Ò visto Santa Lussia a spassesar,
l' ò vista andar su e zo par i sentieri
de 'na montagna e in sima a un luminar;

l' ò vista a far bao-sete par i veri
e po' da novo l'è tornà a scapar,
par far la guardia sora i copi neri
de un camineto che 'l volea fumar;

e dopo su la gresta de quel monte,
spetando inzenocià l' Ave Maria,
sminciando le casete mese sconte...

— Ma lu l'è mato!... Ci èlo che ghe crede
che Santa Lussia vada a far la spia,
se quela Santa, sior, no la ghe vede!...

da novo: di nuovo - *sminciando*: sbirciando.

Un baso

Ghe l'ò dà su la boca così forte,
che 'l so bel coresin g' ò desmissià,
e i ansoleti in siel da le so porte
i avarà dito: « Done, cosa è stà? »

Cosa è stà, cosa è stà!... che par quel baso,
l'à tato el muso e la m'à dito su:
ma mi l'ò vista e l'ò capì dal naso,
che quel bochin el de voleva du!

siel: cielo.

La me bionda

Son su la porta e speto; l' è matina;
passa la gente in pressia e l' è bon' ora;
se sente ancora l'aria fresca e fina;
passa de corsa e svelta qualche mora.
Me sbalsa el cor come sbalsasse un' onda...
lassèla star, che passa la me bionda!

Son su la porta e speto; l' è de sera;
gh'è poca gente in strada e su i cantoni
s' à apena desmissià tuti i lampioni.
Vedo spontar in fondo un' ombra nera;
me tègno el cor parchè no 'l se confonda...
me taco a brasso e via co la me bionda!

speto: attendo - *in pressia*: in fretta.

Son sora l'erba e speto; l' è de festa;
gh' è 'l verde tempestà de margarite;
me scapa via i pensieri da la testa,
me par che le me vada tute drite,
Vien vanti un cor 'na testolina tonda...
l'è 'l cor che vien, l'è 'l cor de la me bionda!

Cose de sto mondo

Su l'album de la Signorina Rita Cuzzeri.

Fora dal masso ò volù tor 'na rosa
che in fondo al gambo la g' aveva un spin;
e ò dito: L'è così anca me morosa
quando la g'à 'na ponta de morbin.
Morbin che ponse e che no dà fastidi
se quel morbin te vien quando te ridi!

Quel garofolo rosso che t'ò dado
che a momenti de foie el resta sensa,
l'è istesso del me cor inamorado
che a poco a poco el perde la passiensa.
Passiensa che se perde e che se trova
se ogni streta de cor la par più nova.

ponse: punge - *dado*: dato.

Drento in t'un vaso in fresca g'ò 'na viola,
e i ghe dise la viola del pensier;
te l'è trovada ti su i monti, sola,
te ricorditu ?... zo da quel sentier...
Ma quela viola la me par rabiada
parchè el pensier te l'è trovado in strada.

Provo a cavar le foie de sta rama...
me bate forte el cor che za no so. .
una me ama, st' altra no me ama,
l' ultima foia la m'à dito: no!
E co sto no ghe guardo in facia al mondo,
parchè l'ò messo nel me calto in fondo!

De sera

La me diseva: — Sentito che arieta?...
Diseme in pressia quel che te vol dir;
e fa presto che a casa mia i me speta...
no stame far patir! —

Mi ghe diseva: — Guarda, gh'è la luna:
la s'à fato un vestito da signora.
Come la ride! Guarda, la se cuna...
ghe manca un quarto d'ora! —

i me speta: mi attendono - *patir*: soffrire.

La me diseva: — El tempo el core, el vola;
ti invesse te fe a posta andar a pian!
Làsseme andar che scapo a cása sola...
gh'è tempo anca doman. —

Mi ghe diseva: — Come la se specia,
la luna, sora a l'Adese che core!...
El to amor, me lo sento dir in recia!
l'è zà un amor che more! —

specia specchia.

Risponderne !

Rispondeme, Nineta, mi te prego,
magari 'na parola, ma frasada;
se no quando te trovo, mi te sbrego,
te sbrego i oci in meso a qualche strada.

Lo sò che te me gh'è soto al calcagno;
ma g' ò dirito de 'na to risposta;
e scriveme doman, se no te magno:
« Nane sensa paura, ferma in posta. »

te magno: ti mangio.

L' Adese

L'Adese el nasse e col pensier che sgola
verso l'Italia che ghe dà la strada,
zo par i monti el core el se consola,
cantando un'aria fina e inamorada.

E col cor che ghe sbalsa e che ghe sbrusa
fasendo finta de no védar gnente,
da furbo invesse el trova qualche scusa
par catar su el dialeto de la gente.

catar su: raccogliere

Ma sul più belo che 'l se sente in vena
de sfogarse pulito e de cantar,
ghe par che in giro passa e se remena
un'aria storta che lo fa pensar.

E guardandose a torno immusonado,
el fil de la canson el se ghe perde,
'na bruta storia intanto l'à imparado
e da la bile el te deventa verde.

Su quele rive el trova scrito Trento,
Trento che pianse ma no 'l se dispera,
che 'l guarda se vien su quel serto vento,
che ghe farà voltar la so bandiera.

E caminando alora chieto, chieto,
col pensier che lo seita rosagar,
el cambia ciera, el par un putelote,
che tase sempre e che voria parlar.

[illegible] continua.

Ma quando el vede in giro i bei paesi,
piantadi in meso a tanta poesia,
quando el taca a incontrar de i pra destesi,
drio quele rive che ghe scapa via;

ghe ride el cor, la bile la ghe passa,
tolendo su quel' estro da contento,
e par Verona che 'l se vede in fassa,
el se mete a cantar l'Ino de Trento!

L'Adese el passa e col pensier che sgola,
verso i paesi che g'à dà la strada,
drio le rive de Italia el se consola,
cantando un' aria fina e inamorada!

el taca; incomincia — *tolendo su*: prendendo.

Le rime del fogolar

A mia sorella Ernesta che
oggi lascia il focolare paterno
per vivere i nuovi giorni con
l'anima eletta del suo Giuseppe.

30 Agosto 1906.

El giorno el more e tuto quel che sento
nel me cor rosegà da 'na gran lima
che la laóra come un gran tormento,
me 'l cavo fora o me lo porto in sima

a i pensieri più grossi che g' ò in testa;
e così come el vento che se sbanda
de quà e de là sensa lassar de pesta
la so strada più comoda e più granda,

sensa lassar de pesta: seguendo sempre

vado de logo in logo e serco passe
par el me cor par tuti i me pensieri,
fermandome a guardar quando che nasse
el solito fanal fora da i veri;

e se sto rosegar che mi me sento
i è tute rime che voria sbociar,
me chieto come se chietasse el vento
trovando passe arente al fogolar.

Col fulminante taco 'na fassina
comodà tra le soche del camin;
cominsia a ridar tuta la cusina
forsi parchè ghe scaldo el coresin.

Eco: 'Na fiama nasse par incanto,
de tre sdinse le prova a rampegar,
s-ciocando la fassina i muri intanto
rossi de fogo i taca a deventar.

Passe pace · *fulminante* fiammifero · *sdinse* faville

La fiama la se slonga e la se indrissa,
fuma la soca e fuma el camineto,
le brase le se move e le se impissa
e le padele le se dà el sbeleto.

I rami i sluse e i me deventa d'òro
davanti al fogo che 'l se fa più grando,
e sento che al me cor ghe nasse un còro
de poesie che mi ghe vao cantando.

El fogo el rusa e brontola la soca,
bala le ombre intorno a la cusina,
le sdinse le rampéga e tuto s-cioca
sora le brase, sora a la fassina.

La capa del camin che l'è gelosa
e par prudensa la sta lì e la tase,
el par che la se sbassa e la se cosa
par no darghe a nissun de le so brase;

la se slonga: si allunga - *impissa:* accende - *i sluse:* luccicano
brase: brage

par tegnerse par ela tuto el fogo,
dove le soche s' à montà a caval
e imprestarghene un poco anca al so logo
tanto che i muri no i se n' abia a mal;

e la cadena sempre infrusinada
par quanto la se fassa ben lavar,
'na volta sola l' ò trovà rabiada
parchè i volea cambiarghe fogolar!

Semo in genar col fredo che camina
tra le falive che vien zo dal siel,
che guardandole quà da la cusina
le casca zo come a traverso a un vel.

I copi de le case e i camineti
che 'l par quasi che più no i se desmissia,
i vedo bianchi coerti de tapeti
e de ninsoi vegnudi da la lissia.

[illegible]

I campanili tuti imbaretadi
pieni de fredo e de malinconia,
i se domanda se così ingiassadi
i podarà sonar l'Ave Maria;

e le falive le ghe passa in fianco
a le campane che no vol sonar,
parchè se proprio no le sona, almanco
se podaria anca quele intabarar.

Quà su in cusina la me capa nera,
la capa del camin piena de fogo,
l' à spetado che càpita la sera
par piturar de rosso tuto el logo;

par far che 'l camineto no 'l se lagna
e che 'l fuma anca lu su la so casa,
fin che le sòche intanto le se magna
una co l'altra e mi bison che tasa;

imbaretadi: coperti di neve - *almanco*: almeno - *podaria*: potrebbe
piturar: dipingere - *lagna*: lamenti

par ciamar al camin la me fameia
davanti al fogo a desgiassarse fora,
fin che intanto a la capa se ghe sveia
serte rosarie che ò sentido ancora;

fin che la neve fora se indormensa
sora al tapeto, so al so ninsol;
fin che un fanal zo par 'na strada el pensa
de restar impissà manco che 'l pol.

O capa grande de sta casa vecia,
carga de poesia e de paura,
pòrteme ancora quà pòrteme in recia
la poesia de la to casa scura.

Torna co i ani indrio e torna ancora
a i tempi che anca mi trovava a spasso
quela gran Santa che saltava fora
da tutti i busi del so bel palasso;

fameia famiglia - *impissà*, acceso - *carga* piena - *Santa* Santa Lucia

e su da i copi e zo da quela strada
che la conduse in sima al fogolar,
e zo da la cadena infrusinada
co i oci in te le man par no slusar.

Passa i ani, ma resta su sti muri
ancora l'eco de quel tempo bon;
e quando adesso, quando che i sussuri
de qualche *scarabocio* o *briscolon*

i confonde el s-ciocar de 'na fassina,
se desmissia la vecia poesia
e par che intorno a tuta la cusina
vecia e nova se fassa compagnia.

E le castagne che se cose a rosto,
la tinta rossa che ne porta el vin,
i è rosarie anca queste che vol posto
fra le brase e la sénar del camin;

slusar: luccicare - *s-ciocar*: schioccare - *sénar*: cenere

soto a la capa vecia da i pensieri,
straca de compagnar el fumo al vento;
e credarghe se pol parchè anca ieri
el fumo l'è tornado ancora drento.

No s-cioca più le sdinse e su le brase
no se vede nè sòca e nè fassina;
el camineto su la casa el tase
spetando el fumo de doman matina.

I rami i s'à cavado zo quel'òro
che se vedeva slusar davanti al fogo:
nel me cor s'à smorsà tuto quel còro
de poesie che m'à cantà sto logo.

Par ti camin de la me casa vecia
el fogolar se tornarà a impissar,
e se rosarie te me porti in recia,
soto a la capa tornarò a cantar!

Straca, STANCA - *S-ciocar*, schioccare - *smorsà*, spento

L' eco de Trento

Ò visto 'na putela gardesana
sentada in riva al lago, e contro al vento
de sponda veronese e de bressiana,
volava 'na canson de malcontento.

Quela canson che la parea lontana
parchè cantada soto vosse e a stento,
l' era de 'na putela forte e sana
sentada a Riva par cantarme Trento.

In fianco el Baldo, come 'na gran tenda
impiantada sul campo de batalia,
che de sti canti el par che 'l se ne intenda,

el g' à risposto: Come vela e remo
su la strada de Trento che no sbalia,
va la, putela, che se iutaremo!

Vecio molin

Vecio molin

El par un vecio de quei proprio in fine:
de quei veci che a stento i se tien su:
che 'l par che i diga tute le matine:
Forsi, doman, no ghe saremo più!

El piega da 'na banda e su la ruda,
gh' è quatro pale che le fa pecà;
gh' è le cadene strache, che le suda,
parchè deboto no le g' à più fià.

Davanti a lu, vestidi de farina,
che de sponsar no i trovarà mai ore,
gh' è i molini che i pensa a far musina,
par comprarghe 'na torsa quando el more!

diga: dicano - *da 'na banda*: da un lato - *pecà*: compassione
deboto: quasi - *fià*: fiato - *torsa*: torcia

Ad Azzino Azzini.

Villa Paradiso

L' è là che la te guarda el bel vestito
del gran lago de Garda che inamora,
che no i sa se sia stada 'na sartora
o un gran sartor che l' à imbastì pulito.

L' è insima a un montesel che te tra fora
un serto sbisegar che dise: *sito!*
dove passa i osei ma i tira drito
par la paura de dormirghe sora.

Dove nasse un pensier ma po 'l se perde
guardando case e campanili sconti,
guardando el lago che 'l se specia i monti,

dove in meso a quel tocolo de verde,
no manca puta che te guarda in viso:
qualche bionda cascà dal paradiso!

Villa Paradiso - Villa sulla riviera veronese del Lago di Garda, in quel di Bardolino - *sito*: silenzio - *puta*: ragazza

Le rime de novembre

I.

Nel me sarvel gh' è tuta 'na corona
de gran pensieri che no va mai via,
e nel me cor gh'è un campanil che sona
le so campane de malinconia!

Quele campane che se ancò le stona
a traverso un cantar de poesia,
doman le bate con quel'aria bona
che me desmissia un to pensier, Maria!

Nasse ste rime quando su le sese
taca l'inverno a caminarghe sora;
quando le foie strache i è destese

ne i fossi che no i pol più ciacolar;
quando i osei che i leva su a bon' ora,
no i g'à più quela voia de cantar.

desmissia: sveglia - *nasse*: nascono - *taca*: incomincia - *fossi*: ruscelli - *osei*: uccelli

II.

Casca l'ultima foia e se indormensa
le tirele i morari e tase i prà;
qualche oseleto l' è restado sensa
quel nio de foie che 'l s'avea comprà:

casca falive come 'na semensa
de perle bianche che s'à destilà;
tase la cesa e el campanil che 'l pensa
a quante Ave Marie che l'à sonà.

E se par caso da lontan se move
'na campana che a pian la se desgiassa
come un cor che te parla e se comove,

l' è un'orassion che se desmissia fora,
l'è par contarghe a qualchedun che passa
che 'l batucel se la ricorda ancora.

tirele: viti - *morari*: gelsi - *nio*: nido - *falive*: [illegible] falde di neve

III.

Qualche caseta persa se despera
parchè el camin l'è straco de fumar,
parchè un putin che se remena in tèra
l'è sensa cuna e el se voria cunar;

parchè quando co i boti de la sera,
el sior se scalda a torno al fogolar,
ela invesse la scolta 'na preghiera
de 'na fameia che voria magnar.

Lontan el Baldo che 'l se guarda a torno,
che l'à robà quel toco de camisa
magari sul più bel del mesogiorno,

el me g'à l'aria de quei veci chieti,
come me nono da la barba grisa,
che 'l ghe conta le storie a i puteleti.

persa: perduta - *robà*: rubata

IV.

Dime Baldo, ci l'è che te destira
quel gran ninsol de neve comodada?
Impresteme le rime che respira
anca mi de quel'aria imbalsamada.

Dime ci à fato l'Adese che gira
soto i to oci sempre par 'na strada:
dime ci l'è quel lago che sospira
come el sen de 'na dona inamorada!

L'è quasi sera e el Baldo no rasona
parchè taca 'na stela a far la spia:
nel me sarvel gh'è tuta 'na corona

de gran pensieri che no va mai via,
e nel me cor gh'è un campanil che sona
le so campane de malinconia!

quel lago che sospira l'autore allude al lago di Garda

Jn Valdonega

È una piccola valle che si apre a settentrione di Verona.

Questi sonetti furono scritti per la Signorina Gina Veronesi in occasione delle Sue nozze col Signor Francesco Apollonio, celebrate in Verona.

I.

Ci l'è che porta sta canson dal monte,
sta canson che me sveia e me inamora?
L'è un coresin che passa e che se indora
al sol che bate le stradete sconte;

l'è un cor de montanina che tra fora
la so canson fra le tirele pronte,
soto al sol che pitura anca le ponte
de du campanileti che laóra.

Ci l'è che me rasona drio a sto verde,
e brontolando tira drito e core
drio le rive che scapa e che se perde?

L'è un vagabondo che no g'à mai casa,
l'è un fosseto che passa e che discore,
tra du rosari freschi che se basa.

tirele: viti - *rive che scapa*: rive che fuggono - *fosseto*: ruscelletto

II.

Così, tra la canson de montanina
e quel fosseto che se fa la strada,
passando soto a rame che se inchina,
me trovo a spasso in meso a la valada:

L'è 'na gondola; el par che la se nina
dal gusto d'essar tuta immerletada;
la se piase parchè l'è picinina
come 'na bomboniera impiturada.

Gh'è le vignete che se core a drio,
co i albari che i g'à tra rame e foie
'na famcia dei osei che se fa el nio;

e tra du cai de 'na tirela rota,
gh'è su 'na corda de le pesse moie,
che le se suga soto al sol che scota.

se core a drio: si rincorrono - *suga* - asciugano - *scota*: brucia

III.

Me guardo a torno; Vedo 'na ceseta,
che g'à paura de scotarse al sol;
par quasi che la g' abia 'na giacheta
imbotonada streta in fin sul col.

E più in là se fa védar 'na caseta
tuta bianca compagno de un ninsol,
la vol far la smorfiosa e la siveta,
ma gh'è du pigni grandi che no i vol!

De drio a le rame de 'na pianta grossa,
fuma e sconde al vento un camineto:
e 'na casa più in soto tuta rossa

da la vargogna d'èssar massa in mostra,
al s'à fato un contorno de boscheto,
che ghe dà ombra e che ghe fa da giostra.

ceseta: chiesetta - *ninsol*: lenzuola - *massa in mostra*: troppo in vista

IV,

Dentro a un restel gh'è un orto che se sconde,
tra 'na gran sesa e tra du muri veci:
gh'è i pomidoro e gh'è do suche tonde
che se la va contando co i radeci.

Zo da un sentier fato de sassi e a onde,
va verso 'na fontana un par de seci,
che in meso al verde i sluse e i se confonde
ciari e lustradi ben come du speci.

El sol prensipia a bàtar de traverso,
e un s-ciapo de oseleti i passa e i canta,
cascando in sima a un albareto perso.

Mi camino pensando drio a un mureto,
dove che trovo piturà 'na santa,
soto a 'na rama che ghe fa baeto.

[illegible]

V.

E in fondo al monte sento che se move
qualche cosa e no so cosa la sia;
ma la me par una canson che piove,
soto a un'aria che gira e che no cria.

Altri du passi e po' me cato dove
i pensieri più storti i scapa via,
me trovo a rente a de le cose nove,
torno a 'na testa che no l'è più mia.

E tra el verde che ràmpega sul muro,
tra do pierete che ghe fa da rosta,
fora da un sito rovinado e scuro,

gh'è 'na fontana che ogni giorno speta
'na gran note de luna che fa sosta,
par sognar le rosarie del poeta!

a rente: vicino - *ràmpega*: arrampica

VI.

Bela fontana, fontana d' argento,
che da gran ani i t' à insegnà a parlar,
dime parchè me guardo intorno a stento,
dime ci vien qua in fondo a respirar!

« Quà vien 'na bionda che g'à el cor contento,
che la se cucia e la me vien basar;
mi ghe guardo i cavei che i sgola al vento
e quei oci pescadi in fondo al mar.

Quà de matina zuga le farfale,
soto a un cucio de osei che se la conta
e a mesogiorno canta le sigale;

e de note, che i par tanti lumini
co 'na fiamèta che vol èssar sconta,
taca zugar a bona anca i slusini. »

se cucia: si abbassa, s'inchina - *basar*: baciare - *cavei*: capelli -
zuga: giuocano - *sigale*: cicale - *slusini*: lucciole

VII.

L'è sera e 'na sbutada d'aria fina
me fa pensar che semo in tramontana.
e 'na pocia vissin la fontanina
la ghe iuta a cantar a qualche rana.

Zo, a traverso la val gh'è che camina
la solita canson che se lontana,
come el canto che porta 'na putina
in meso a i sogni che fa far la nana.

Ci l'è che porta sta canson sul monte,
sta canson che se sveia e se indormensa?
L'è un cor che passa da stradete sconte,

l'è un cor de montanina che inamora,
che 'l va sercando un loghetin che pensa
fra du campanileti che laóra.

se lontana: si allontana.

La bionda in piassa

I.

Prima che da le tane de le case
i colombi se sveia a i primi ciari,
soto i nidi de passare che tase,
de rondine che dorme su i granari;

prima che 'l sol pitura le cornise
del palasso Mafei e la fontana
manda un udor de tera e de radise
bagnade soto i colpi de acqua sana;

prima che se desmissia le boteghe
co le vetrine che se fa stimar,
dove cominsiarà tute le beghe
de le donete che se fa imbroiar;

con do seste che se nina
che te carga i brassi e i fianchi,
dal canton de la galina
te si za a traverso i banchi:

primo sol de la matina
ti te passi e come un' onda
te sconquassi l' aria fina
co la testa tuta bionda:

el sudor el te tormenta
zo dal col e da le spale,
i colombi i se resenta
co le pene de le ale.

i merleti del palasso
i se indora col leon,
i colombi i porta a spasso
la so solita canson.

II.

Con quele spale che g' à serti scati,
quei scati de ambission e de pretesa;
con quel ridar che mostra i denti nati
in te 'na boca fata de sieresa;

la se inzenocia a torno a la fontana,
la rebalta ne i sesti la verdura,
la le resenta e la le fa più sana
soto quei polsi che no g' à paura,

e da la testa i so cavei de oro
i manda fora tuto el so saor,
sèra quei oci bionda che al to moro
ghe se rebalta i scrupoli nel cor!

Le donete le g' à l' aria
de ci tase e le discore,
le fa tinta che par aria
le sia nuvole che core;

e la bionda a la fontana
che de soto vento via
la capisse la campana
che g' à nome gelosia:

la se indrissa tuta quanta
co le man che le ghe brusa,
le donete le se sfanta
co l' aiuto de 'na scusa:

dal palasso a la berlina,
dal leon al capitel
guai al mondo stamatina
se i ghe toca el so putel!

III.

S' à visto soto i rissi de la bionda
slusarghe i oci come brasa viva ;
è passà un desiderio come un' onda
che sospira sercando la so riva.

A' tremado sul banco le balanse
e l' ombrelon l' à fato un complimento;
è rugolà par tera le naranse
da un sesto che l' è stado poco atento.

Co 'na scusa trovada lì par caso,
col desiderio nato su dal cor,
a l' ombra de quel sesto el primo baso
s' à confuso co i boti de la tor.

E col ciaro de la luna
che de note se inamora,
gh' è quel baso che 'l se cuna
che ogni tanto el salta fora

co 'na musica che nasse,
che la sbrissia che la core,
la fontana no g' à passe
su la Tor bate le ore.

Oh che pian che te te nini
baso santo, cosa gh' eto?
I colombi i se fa inchini
e la luna ghe fa el leto.

I colombi à fato rassa
su la tana de un granar,
le donete de la piassa
le à finì de ciacolar.

La storia de na sartina

Fin che la neve a pian zugatolava
prima de indormensarse su le strade,
quando l' alba d' inverno se strussiava
per darghe i primi ciari a le contrade;

con quela neve che parea laneta
fata per sbianchesar camini e case
e per metarghe in testa la bareta
al campanil che sona e a quel che tase;

serada su con quel tabar a spale
scondendo el' corpetin streto in cintura,
co le falive che parea farfale
che te fasea l' amor sensa paura,

e con quel serto andar de ci camina
co la recia a penel spetando l'ora,
mi t'ò visto passar bela sartina
da i oci strachi e da la tressa mora.

Da i oci strachi, ma col cor contento
de guadagnarte el pan co l'ucia e el dial :
dove un camin el brusa sempre atento
par scaldarte le man sul to grombial ;

dove se canta le canson più bele
imparade tra i monti e le valade,
canson robade soto le tirele
drio le rive de i fossi inamorade ;

dove se sogna un leto tuto bianco
in t'un bel loghetin più bianco ancora,
per posarghe i cavei che casca in fianco
quei bei cavei de la to tressa mora ;

dove le spale se anca le se cucia
le lassa el posto parchè bata el cor,
dove ogni ponto tirà su co l' ucia
g' à le so strussie, ma no g' à dolor!

Come se sveia un fior de primavera
spetando el sol e respirando el prà,
spetando el sol su la to tressa nera
respirando anca ti te t' è sveià.

El sol sercando i sbaci più a bon' ora
l' è capitado a piturarte el leto,
e ti davanti al specio a trarte fora
qualche risso de più par far più efeto.

Quela matina t' è cambià un vestito
fato da ti e che te stasea più ben,
col vel in testa comodà pulito
lassando verto el coresin sul sen.

E così tuta fresca e inamorada
t' è cambiado el pensier par un momento,
quela matina t' è cambià de strada
con ci t' aveva dà un' apuntamento;

e via soto a quel sol pien de promesse
che fa sparir da i campi la rosada,
soto a 'na vigna dove l' erba cresse
a torno a 'na marenda improvisada;

dove la vita el par che la te canta
un destin pien de basi e de caresse,
ma l' è 'na vita invesse che se vanta
de cose disoneste e sempre istesse.

Una note sul leto comodado
spetando de indorarse a un' altro sol,
una gossa de pianto s' à ingropado
su i orli bianchi del to bel ninsol.

E adesso sola in te 'na casa nova
dove i speci i te guarda e i fa le sgogne,
che par quanto se serca no se trova
che speci da speciar le to vargogne;

te voressi tornar quela sartina
da i oci strachi e da la tressa mora;
te voressi tornar a la matina
dal to grombial che te ricorda ancora,

dove le spale se anca le se cucia
le lassa el posto parchè bata el cor,
dove ogni ponto tirà su co l' ucia
g' à le so strussie, ma no g' à dolor!

La bionda e la fiorareta

Da quel giorno che in fianco a la fontana
de fassada a i orevesi a bon' ora
l' è capitada in piassa svelta e sana
la fiorareta da la tressa mora ;

da quel giorno che 'l sol zo da i granari
piovendo in sima al so tapeto d' oro
el s' à incontrado con quei oci ciari
drio la fontana che cantava el coro ;

da quel momento la me bionda in piassa
la magna bile e mai no la se chieta,
no gh' è madone, no la vol che passa
davanti al banco de la fiorareta.

La se sbrassola tuta e la sburtona
le so donete che va far la spesa,
la sbalia el buso de le sporte e sona
là su la Tor le dodese a distesa.

La fiorareta in meso a le so foie
l' è ancora nova de la piassa e sola
no la capisse cosa che ghe boie
drento nel cor de la me frutarola.

L' è come 'na colomba da le pene
che se destira al sol de primavera,
la coerse ancora i segni de le vene
zo par el col co la so tressa nera.

La me dise : — El toga questa,
l' è 'na rosa sensa spini,
l' è un udor che va a la testa...
la me mostra i so dentini.

Te si redena de un bisso
che me brusa ne le mane;
fiorareta mi capisso
le cansone più lontane!

Fiorareta drio a i to vasi
la me bionda se dispera;
la lo sa che te me piasi,
mi ghe digo: No l' è vera!

Ma za el cor de la me bionda
l' è geloso e no 'l ghe mola;
da lontan se sente un' onda
de improperie e ne la gola

le se smorsa come el pianto
che no bagna ma che 'l sente
qualche pòtola ogni tanto
che se stofega par gnente:

la m' à fato za la tira,
me la moco e vado via,
la me bionda la respira
finalmente . . . ma la cria!

L' orbo e l' organeto

Da la me casa sento un' organeto
che sul canton el seguita sonar
'na cansoneta che me fa l' efeto
che la se voia sempre lamentar.

L' è un' orbo che lo porta e che lo sona
girando el brasso drio 'na manovela,
le note strache el par che le rasona
co 'na canson che un giorno l' era bela.

Un giorno l' era bela, parchè adesso
ghe manca qualche tasto e qualche dente,
ma l' organeto el te la sona istesso
come par dir: no me n' importa gnente;

me basta che 'l me vecio el sia contento,
che se un giorno dovesse scantinar,
i ultimi tasti i se rebalta drento
e el mecanismo no pol più girar.

E pensando al so vecio ghe vien fora
serte rosarie che ghe slarga el cor,
musica bela se de sente ancora
la cansoneta la g' à più saor.

Ma quei momenti i dura massa poco
e i se missia co i passi de la gente:
el motivo el se ferma par un s-cioco
de qualche tasto che à sbaliado el dente.

Ma quei che passa no ghe bada tanto
se no l' è proprio musica parfeta:
gh' è la doneta che a favor de un santo
prova a sacrificar 'na palancheta;

ogni matina passa un pensionato
che par no averghe proprio più da far,
l' à ciapà l' ambission de far quel' ato
che par lo più la gente stenta a far.

Quei che ghe tien de più a la cansoneta
i è quatro mostri che g' à bona recia;
i se ghe taca atorno a la casseta
col serto far de conosensa vecia;

Ma i g' à nel sangue tuto el desiderio
de torlo in giro quando che 'l scantina,
che l' organeto el te deventa serio
come i l' avesse ponto co 'na spina.

El ghe buta un' ociada al so veceto,
ghe se strense le vissare del cor,
el mecanismo intanto el fa l' efeto
che 'l se rosega tuto dal dolor.

No state desparar se par de fora
se sente i tasti a sopegar de spesso;
gh' è tanta gente sopa che laora
e pur, te vedi, el mondo el gira stesso!

INDICE

INDICE